

CHAMBRE DES COMMUNES

Orateur L'hon. GEORGE BLACK.
Orateur suppléant..... ARMAND RENAUD LAVERGNE, B.L.

Greffier de la Chambre..... ARTHUR BEAUCHESNE, C.R., M.A., M.S.R.C.,
LL.D., D. Litt.
Greffier suppléant THOMAS MUNRO FRASER, LL.B.

Sergent d'Armes.....Lieut.-Colonel H. J. COGHILL.
Sergent d'Armes suppléant.....Lt. J. L. Williams.

Rédacteur des Débats.....GEORGE SIMPSON.
Corédacteur des Débats.....EARL C. YOUNG.
Rédacteur des Débats français..... MARCEL GABARD.

Traducteurs des Débats:

Traducteur en chef: Léon Gérin, LL.B. M.S.R.C.
Sous-chef, Wilfrid Gascon.

Lt.-colonel Rodolphe Girard, L.-J. D'Astous, J.-P. Chevassu, Jean Dumont, H. Vallières,
E. Fauteux, Th.-J. Keliher, A.-H. Beaubien, Wilfrid Baril, A. Cinq-Mars, P. Daviault, E.
Schenck, L.-J. Chagnon.

Comité spécial du compte rendu officiel des Débats: MM. Bouchard, Coote, Cormier,
Laffèche, Macdougall, Marciel, Rinfret, Rogers, Stirling, Sutherland, Young.

Président: M. W. K. Esling